

## Heiße Preise und coole Tipps

„Wir sind in den Ferien immer für Sie da! Nutzen Sie unsere günstigen (wiederverwendbaren) Isolertaschen!“

Metzgerei **SACK**  
Jhr. Michael Geom

Ein Qualitätsbegriff in Karlsruhe

Westloch Durlach Dornbach Kolpingplatz  
Ulmstraße 34 Pfalzstraße 13 Nürnberger Str. 11 Karlsruhe 130  
☎ 641900 ☎ 645268 ☎ 662319 ☎ 641455

# BOULEVARD Baden

Sie planen eine Veranstaltung? Feiern Sie in Michel's Heustadel!

120 Sitzplätze • Innenfläche Licht • Bar Ausstattung • Kfz separaten Zugang

Probieren Sie die leckeren Michel's-Biere IM MICHEL'S WIRTSCHAUS

Michel's Pilsner Michel's Kuckucksbier Michel's Stabber Michel's Weiss

Frische und leicht schmeckend sind unsere Salate, darum erhalten Sie unser Essen nur bei komplettem, originalen Menü.

Neu im Sortiment bei:

- Edeka Edeka Itterbach
- Edeka Edeka Langensteinbach
- Edeka Edeka Berghausen und Söllingen
- Edeka Edeka Etlingen

Neu im Sortiment bei:

- Getränke Fix Neuenbürg
- Edeka Dörner Untergrombach
- Edeka Behrens Karlsruhe Waldstadt

Michel's Wirtshaus  
Waldhausweg 2 • 76387 Ittersbach

Sonntag, 1. August 2010

Ihre Wochenzeitung für Karlsruhe Stadt | 50.913 Exemplare | www.boulevard-baden.de

Nr. 31, 13. Jahrgang

### AKTUELL | Seite 2

Bernd Bechtold erhält den Baden-Baden Business Award, der am 22. Oktober im Kurhaus Baden-Baden zum dritten Mal vergeben wird.

» www.boulevard-baden.de



FOTO: IHK

### SPORT | Seite 11

- » KIT-SC eine Konkurrenz für kleinere Sportvereine?
- » KSC-Infoabend und neuer Werbe-Partner
- » Karlsruher Triathletin beim Ironman in Hawaii
- » US-Guard Dwight Thorne verstärkt BG Karlsruhe

» Ausführliche Lokalsportberichterstattung finden Sie unter www.boulevard-baden.de/LOKALSPORT



FOTO: IB

### KARLSRUHE SPART | Seite 5

Der Karlsruher Gemeinderat will 44 Millionen Euro in drei Jahren sparen. Auch die „Brötchentaste“ steht vor dem Aus.

» www.boulevard-baden.de



FOTO: WWW.MAJOLIKAMANUFAGEDE

## 2 | AKTUELL

BOULEVARD BADEN | 1. A

4. Baden-Baden Business Oldie-Night am 22. Oktober 2010

# Bernd Bechtold erhält Business Award

Baden-Baden (bb). Im Rahmen der 4. Baden-Baden Business-Oldie-Night am 22. Oktober im Kurhaus Baden-Baden wird zum dritten Mal der Baden-Baden Business Award vergeben.

Die Jury, der namhafte Persönlichkeiten aus Wirtschaft, Wissenschaft und Politik angehören, hat sich am Dienstag entschieden, die begehrte Auszeichnung dem Karlsruher Unternehmer Bernd Bechtold zu verleihen. Der 62 Jahre alte Diplom-Ingenieur ist Geschäftsführender Gesellschafter der von ihm 1981 gegründeten b.i.g.-Gruppe - b.i.g. Bechtold Ingeniergesellschaft mbH - in Karlsruhe, die inzwischen an 29 Standorten 2.700 Mitarbeiter beschäftigt und einen Jahresumsatz von 74 Millionen Euro erzielt.

„Bedeutung innerhalb des Landes Baden-Württemberg, führende Branchenposition, mittelständisches, Inhaber geführtes



Bernd Bechtold wird, wie zuvor auch Dr. Claus Becker (2008) und Dr. h.c. Dipl.-Ing. Norbert Rauch (2009), mit dem von Jean-Michel Maier in der Majolika geschaffenen Business Award geehrt.

Unternehmen und ein hoher Innovationsgrad - dies sind Kriterien für unsere Preisträger. Bernd Bechtold erfüllt diese in hohem

Maße“, begründet Steuerberater Dr. Reinhard Hofmann, Initiator und Veranstalter der Baden-Baden Business-Oldie-Night und

Ideengeber des Baden-Baden Business Award, die Wahl des b.i.g.-Firmenchefs. Bernd Bechtold ist darüber hinaus seit 2003

Präsident der Industrie- und Handelskammer (IHK) Karlsruhe und führt seit 2006 als Präsident auch den Baden-Württembergischen Industrie- und Handelskammertag (BWIHK). Der verheiratete Vater von zwei erwachsenen Töchtern ist seit 2005 auch Vorsitzender der Regionalkonferenz der Technologie-Region Karlsruhe. Er bekleidet außerdem zahlreiche weitere Ehrenämter in den Bereichen Kultur, Sport und Gesellschaft; so ist er z.B. Mitglied im Kuratorium des Festspielhauses Baden-Baden, im Verwaltungsrat des Fußball-Bundesligisten Karlsruher SC sowie in diversen Karlsruher Hochschulräten.

Wie seine Vorgänger, Dr. Claus Becker (2008) und Dr. h.c. Dipl.-Ing. Norbert Rauch (2009), wird auch Preisträger Bernd Bechtold mit dem in der Karlsruher Majolika Manufaktur geschaffenen Business Award ausgezeichnet.